

CONSOLIDATION

**CODIFICATION** 

Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics (Veterinary Use) Fees Regulations Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire)

SOR/98-5 DORS/98-5

Current to September 11, 2021

Last amended on December 9, 2019

À jour au 11 septembre 2021

Dernière modification le 9 décembre 2019

# OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

#### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

#### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

#### **LAYOUT**

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

#### **NOTE**

This consolidation is current to September 11, 2021. The last amendments came into force on December 9, 2019. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

# CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

#### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

#### Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

#### **MISE EN PAGE**

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 9 décembre 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

## **TABLE OF PROVISIONS**

# Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics (Veterinary Use) Fees Regulations

# Interpretation

1 Definitions

# **Application**

- 1.1 Application
- 2 Non-application

## **Fees**

- 3 Dealer's licence
- 4 Remission
- 5 Timing of payment
- 6 Audited sales records
- 7 Exception

# **Coming into Force**

14 Coming into force

### **TABLE ANALYTIQUE**

Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire)

## **Définitions**

1 Définitions

# Application

- 1.1 Application
- 2 Exemption

## Prix à payer

- 3 Licence de distributeur autorisé
- 4 Remise
- 5 Exigibilité du paiement
- 6 Vérificateur indépendant
- 7 Exclusion

# Entrée en vigueur

14 Entrée en vigueur

Registration SOR/98-5 December 17, 1997

FINANCIAL ADMINISTRATION ACT

# Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics (Veterinary Use) Fees Regulations

P.C. 1997-1897 December 17, 1997

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Health and the Treasury Board, pursuant to paragraph 19.1(a)<sup>a</sup> of the *Financial Administration Act* and, considering that it is in the public interest to remit certain debts, pursuant to subsection 23(2.1)<sup>b</sup> of that Act, hereby makes the annexed *Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics Fees Regulations* (1056).

Enregistrement DORS/98-5 Le 17 décembre 1997

#### LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES

Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire)

C.P. 1997-1897 Le 17 décembre 1997

Sur recommandation du ministre de la Santé et du Conseil du Trésor et en vertu de l'alinéa 19.1a)<sup>a</sup> de la *Loi sur la gestion des finances publiques* ainsi que, estimant que l'intérêt public justifie la remise de certaines dettes, en vertu du paragraphe 23(2.1)<sup>b</sup> de cette loi, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants* (1056), ci-après.

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> S.C. 1991, c. 24, s. 6

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> S.C. 1991, c. 24, s. 7(2)

<sup>&</sup>lt;sup>a</sup> L.C. 1991, ch. 24, art. 6

<sup>&</sup>lt;sup>b</sup> L.C. 1991, ch. 24, par. 7(2)

# Licensed Dealers for Controlled Drugs and Narcotics (Veterinary Use) Fees Regulations

Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire)

# Interpretation

#### **Definitions**

**1** The definitions in this section apply in these Regulations.

**controlled drug** has the same meaning as in section G.01.001 of the *Food and Drug Regulations*. (drogue contrôlée)

#### dealer's licence means

- (a) a licence issued under section G.02.007 of the *Food* and *Drug Regulations*; or
- **(b)** a licence issued under section 10.1 of the *Narcotic Control Regulations*. (*licence de distributeur autorisé*)

dealer's licence for controlled drugs [Repealed, SOR/2011-83, s. 2]

dealer's licence for narcotics [Repealed, SOR/2011-83, s. 2]

*narcotic* has the same meaning as in section 2 of the *Narcotic Control Regulations*. (*stupéfiant*)

**package/label** means to put a controlled drug or narcotic in its immediate container or to affix the inner or outer label to the controlled drug or narcotic. (*emballerétiqueter*)

**sell** includes offer for sale, expose for sale, have in possession for sale and distribute, whether or not the distribution is made for consideration. (*vente*)

#### site means

- (a) a building specified in a dealer's licence and located more than one kilometre from any other building specified in the licence; or
- **(b)** more than one building specified in a dealer's licence, all of which are located within one kilometre of each other. (*site*)

SOR/2011-83, s. 2; SOR/2018-69, s. 82; SOR/2019-172, s. 1.

# **Définitions**

#### **Définitions**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

drogue contrôlée S'entend au sens de l'article G.01.001 du Règlement sur les aliments et drogues. (controlled drug)

**emballer-étiqueter** Emballer une drogue contrôlée ou un stupéfiant dans son récipient immédiat ou apposer l'étiquette intérieure ou extérieure sur la drogue contrôlée ou le stupéfiant. (package/label)

#### licence de distributeur autorisé Selon le cas :

- **a)** licence délivrée conformément à l'article G.02.007 du *Règlement sur les aliments et drogues*;
- **b)** licence délivrée conformément à l'article 10.1 du *Règlement sur les stupéfiants. (dealer's licence*)

licence de distributeur autorisé de drogues contrôlées [Abrogée, DORS/2011-83, art. 2]

licence de distributeur autorisé de stupéfiants [Abrogée, DORS/2011-83, art. 2]

site S'entend, selon le cas :

- **a)** d'un bâtiment indiqué dans la licence de distributeur autorisé et situé à plus d'un kilomètre de distance de tout autre bâtiment indiqué dans la licence;
- **b)** de plusieurs bâtiments indiqués dans la licence de distributeur autorisé et tous situés à au plus un kilomètre de distance les uns des autres. (*site*)

**stupéfiant** S'entend au sens de l'article 2 du *Règlement sur les stupéfiants. (narcotic*)

**vente** Est assimilé à la vente le fait de mettre en vente, d'exposer ou d'avoir en sa possession pour la vente ou de distribuer, que la distribution soit faite ou non à titre onéreux. (*sell*)

DORS/2011-83, art. 2; DORS/2018-69, art. 82; DORS/2019-172, art. 1.

Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire)

Application

Articles 1.1-4

# **Application**

## **Application**

**1.1** These Regulations apply only to applicants for dealer's licences that relate only to controlled drugs for veterinary use or to narcotics for veterinary use.

SOR/2011-83, s. 3.

#### Non-application

- 2 These Regulations do not apply to
  - (a) [Repealed, SOR/2011-83, s. 4]
  - **(b)** any branch or agency of the Government of Canada or of the government of a province; or
  - **(c)** any person or organization engaged only in scientific investigation.

SOR/2011-83, s. 4.

# **Fees**

#### Dealer's licence

**3 (1)** The fee for a dealer's licence is \$1,750 for each site at which the licensed activities are to be conducted.

## First year of activities

**(2)** If the applicant has not completed their first calendar year of conducting activities under the licence, the fee for a dealer's licence is \$875 for each site at which the licensed activities are to be conducted.

SOR/2011-83, s. 5.

#### Remission

**4 (1)** Subject to subsection 6(2), if the fee is greater than an amount equal to 1.5% of the applicant's actual gross revenue from the sale, testing and packaging/labelling of controlled drugs and narcotics for the previous calendar year, remission is granted of the difference between those amounts if the applicant provides with their application for the renewal of their dealer's licence a statement signed by the individual responsible for the applicant's financial affairs that sets out the actual gross revenue.

#### Statement — first year of activities

**(2)** If the applicant has not completed their first calendar year of conducting activities under a dealer's licence, the

# **Application**

#### **Application**

**1.1** Le présent règlement ne s'applique qu'aux demandeurs de licence de distributeur autorisé de drogues contrôlées et de stupéfiants à usage vétérinaire seulement.

DORS/2011-83, art. 3.

## Exemption

- 2 Le présent règlement ne s'applique pas :
  - a) [Abrogé, DORS/2011-83, art. 4]
  - **b)** aux agences et organismes du gouvernement du Canada ou d'une province;
  - **c)** aux personnes et organisations qui s'occupent exclusivement de recherches scientifiques.

DORS/2011-83, art. 4.

# Prix à payer

#### Licence de distributeur autorisé

**3 (1)** Le prix à payer pour obtenir une licence de distributeur autorisé est de 1 750 \$ pour chaque site où seront exercées les activités visées par la licence.

## Première année d'activités

**(2)** Au cours de la première année civile d'activités exercées au titre d'une licence de distributeur autorisé, le prix à payer pour obtenir la licence de distributeur autorisé est de 875 \$ pour chaque site où seront exercées les activités visées par la licence.

DORS/2011-83, art. 5.

#### Remise

**4 (1)** Sous réserve du paragraphe 6(2), si le prix à payer est supérieur à un montant correspondant à 1,5 % des recettes brutes réelles du demandeur pour l'année civile précédente qui proviennent de la vente, de l'analyse et de l'emballage-étiquetage de drogues contrôlées et de stupéfiants et si le demandeur fournit avec la demande de renouvellement de sa licence de distributeur autorisé un état de ses recettes dûment signé par son responsable des affaires financières, remise est accordée de la différence entre le prix à payer et cette somme.

#### État — première année d'activités

**(2)** Au cours de la première année civile d'activités exercées au titre de la licence de distributeur autorisé, le demandeur fournit l'état dans les quatre-vingt-dix jours qui

Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire) Prix à payer

applicant must provide the statement within 90 days after the day on which that year ends in order to be eligible for the remission.

SOR/2011-83, s. 5; SOR/2018-69, s. 83.

#### Timing of payment

Sections 4-7

**5** (1) Subject to subsection (2), the fee is payable on the day on which the dealer's licence is issued.

#### Timing of deferred payment

(2) In the case of an applicant referred to in subsection 4(2), the fee is payable on the expiry of the 90-day period if the renewed dealer's licence is issued.

SOR/2011-83, s. 5; SOR/2018-69, s. 84.

#### **Audited sales records**

**6** (1) If the Minister of Health determines, on the basis of any information available to the Minister, that the statement provided under subsection 4(1) is not adequate to determine the actual gross revenue referred to in that subsection, the Minister may require, for the purpose of determining the fee payable or the amount of the remission, the applicant to provide sales records that have been audited by a qualified independent auditor.

#### **Omission**

(2) If the applicant fails to provide the Minister with the audited sales records within 90 days after the day on which the Minister requested those records, the difference between the fee and the amount already paid is immediately payable.

#### Difference payable

(3) If the audited sales records establish that the amount already paid is less than the amount payable, the difference between those amounts is immediately payable.

#### Difference remitted

(4) If the audited sales records establish that the amount already paid is greater than the amount payable, remission is granted of an amount equal to the difference between those amounts, which the Minister must repay to the applicant.

SOR/2011-83, s. 5.

## **Exception**

**7** An applicant for a dealer's licence is not entitled to a remission under subsection 4(1) if, in order to conduct an activity referred to in the application, the applicant must suivent la fin de cette première année civile d'activités pour avoir droit à la remise.

DORS/2011-83, art. 5; DORS/2018-69, art. 83.

## Exigibilité du paiement

**5 (1)** Sous réserve du paragraphe (2), le paiement est exigible à la date de délivrance de la licence de distributeur autorisé.

#### Exigibilité du paiement différé

(2) S'agissant du demandeur visé au paragraphe 4(2), le paiement est exigible à l'expiration du délai de quatrevingt-dix jours si la licence de distributeur autorisé est renouvelée.

DORS/2011-83, art. 5: DORS/2018-69, art. 84.

#### Vérificateur indépendant

6 (1) Si le ministre de la Santé conclut, d'après les renseignements dont il dispose, que l'état fourni conformément au paragraphe 4(1) ne lui permet pas de déterminer les recettes brutes réelles visées à ce paragraphe, il peut, pour déterminer le prix à paver ou le montant de la remise, exiger du demandeur qu'il fournisse ses documents relatifs aux ventes vérifiés par un vérificateur indépendant compétent.

#### **Omission**

(2) Si, à l'expiration d'une période de quatre-vingt-dix iours suivant la date de la demande de production des documents relatifs aux ventes vérifiés, le demandeur ne les a pas fournis au ministre, la différence entre le prix à payer et la somme acquittée devient exigible immédiatement.

#### Différence exigible

(3) Si la vérification démontre que la somme acquittée est inférieure à celle exigible, la différence entre ces deux sommes devient exigible immédiatement.

#### Différence remise

(4) Si elle démontre que la somme acquittée est supérieure à celle exigible, remise est accordée d'une somme égale à la différence entre ces deux sommes, et le solde est remboursé au demandeur par le ministre.

DORS/2011-83, art. 5.

#### **Exclusion**

7 Le demandeur d'une licence de distributeur autorisé n'a pas droit à la remise prévue au paragraphe 4(1) s'il est tenu, pour exercer des activités visées par sa demande,

3 Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 9 décembre 2019

Règlement sur les prix à payer pour les licences de distributeurs autorisés de drogues contrôlées et de stupéfiants (usage vétérinaire) Prix à payer

also hold an establishment licence under Division 1A of Part C of the Food and Drug Regulations.

SOR/2011-83, s. 5.

Sections 7-14

- **8** [Repealed, SOR/2011-83, s. 5]
- **9** [Repealed, SOR/2011-83, s. 5]
- **10** [Repealed, SOR/2011-83, s. 5]
- **11** [Repealed, SOR/2011-83, s. 5]
- **12** [Repealed, SOR/2018-69, s. 85]
- **13** [Repealed, SOR/2018-69, s. 85]

# Coming into Force

### **Coming into force**

14 These Regulations come into force on January 1, 1998.

d'être titulaire d'une licence d'établissement en application du Titre 1A de la Partie C du Règlement sur les aliments et drogues.

DORS/2011-83, art. 5.

- 8 [Abrogé, DORS/2011-83, art. 5]
- **9** [Abrogé, DORS/2011-83, art. 5]
- **10** [Abrogé, DORS/2011-83, art. 5]
- **11** [Abrogé, DORS/2011-83, art. 5]
- **12** [Abrogé, DORS/2018-69, art. 85]
- **13** [Abrogé, DORS/2018-69, art. 85]

# Entrée en vigueur

### Entrée en vigueur

14 Le présent règlement entre en vigueur le 1er janvier 1998.

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021 Dernière modification le 9 décembre 2019